

**ACUERDO DE COOPERACIÓN**  
**Entre el Parlamento Latinoamericano y la Asamblea Interparlamentaria de**  
**Estados de Comunidad de Estados Independientes**

El Parlamento Latinoamericano de una parte y la Asamblea Interparlamentaria de Estados de la Comunidad de Estados Independientes de otra parte

Partiéndose de su firme convicción de que la cooperación entre dos organizaciones parlamentarias internacionales basada en los principios de respeto de derechos y libertades humanos, desarrollo democrático, prioridad de la Ley, economía de mercado y justicia social ayude a fortalecer la confianza y comprensión mutua, a formar un mundo multipolar tomando en cuenta los intereses de todos los estados y pueblos;

Teniendo conciencia de la responsabilidad que tienen los parlamentarios en la esfera de mantenimiento de paz y estabilidad y reconociendo la necesidad de fortalecer la cooperación mutua y la resistencia a los nuevos desafíos y amenazas que ha planteado el siglo XXI;

Aspirando a desarrollar constantemente los lazos y ampliar el diálogo interparlamentario entre ambas organizaciones

Han llegado al siguiente acuerdo:

- de importancia de intercambio regular de información sobre los corrientes prioritarios de actividades y coordinación de esfuerzos para la futura interacción;
- de la necesidad de intercambio de información sobre temas de interés común y sobre las sesiones plenarias e invitación de uno o varios representantes para que tomen parte en dichas sesiones. El Presidente o su representante de una organización puede en ciertos casos pronunciar el discurso ante la otra;
- de la posibilidad de organizar conjuntamente y llevar a cabo las conferencias, simposios, seminarios, discusiones parlamentarias y otros acontecimientos dedicados a los problemas que provocan interés recíproco, en el curso de los cuales pueden elaborarse resoluciones conjuntas, recomendaciones y otros documentos que expresan un punto de vista solidario.

Firmado en San Petersburgo el 17 de junio de 2003 en dos ejemplares, cada uno en dos idiomas, español y ruso, y los dos textos son auténticos.

Presidenta Delegada  
del Parlamento Latinoamericano

  
**Beatriz PAREDES**

Presidente del Consejo de la Asamblea  
Interparlamentaria de Estados de  
Comunidad de Estados Independientes

  
**Sergey M. MIRONOV**